

# Traversée du Pays Basque : des montagnes à l'Océan



## *PRESENTATION*

Randonnée itinérante liberté / dortoir ou chambre en supplément / avec ou sans portage de bagages  
7 jours / 6 nuits / 6 jours de marche

Cette randonnée, qui vous mènera des montagnes Basques à l'Océan Atlantique, emprunte le fameux itinéraire du GR10, la grande Traversée des Pyrénées (415km d'une mer à l'autre). Elle présente une variété de paysages spécifiques du Pays Basque nichés au cœur des Pyrénées Atlantiques.

Ici, peut-être plus qu'ailleurs, en allant vers la côte, les paysages traversés ont une originalité et une entité que vous ne retrouverez pas ailleurs. On ne décline pas le Pays Basque en terme de haute montagne et de sommets, mais plutôt en décrivant des charmes et une originalité culturelle exceptionnelles.

Au départ de Saint-Jean-Pied-de-Port, capitale historique du Pays Basque, vous cheminerez vers Saint Etienne de Baïrorri, sur fond de la somptueuse crête d'Iparla, puis vers Bidarray. De collines en petits sommets, vous traverserez ensuite des villages au nom magique, tels que Ainhoa, Sare, Dancharia, aux tons vifs et chatoyants, bâtis dans la plus pure tradition basque. Vous pourrez savourer l'ambiance espagnole en rejoignant la frontière au niveau du Col d'Ibardin, avant de redescendre peu à peu vers Hendaye, pour profiter des charmes de cette ville côtière animée et bordée par la superbe baie de Txingudi.

# PROGRAMME

## Jour 1 : Début de séjour à Saint Jean Pied de Port

Installation à votre hébergement. En fonction de votre heure d'arrivée, possibilité de visiter le village ou d'effectuer une boucle pédestre.

### Découverte des environs de St Jean

Randonnée à la découverte des vignobles d'Irouléguy et du village d'Ispeure, dans les environs de la capitale de la Basse Navarre, une région aux atouts touristiques inépuisables.

### Le tour Du Kurutxamendi

Le Kurutxamendi est une petite colline dominant Saint-Jean-Pied-de-Port. Celle boucle pédestre peut faire l'objet d'une agréable balade courte et facile au côté des pèlerins qui vont à St Jacques de Compostelle. Malgré la faible altitude, vous disposerez cependant d'une bonne visibilité sur les sommets de la Navarre, et même du Labourd.

### Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique

Distance : 8km, dénivelé plus : +280m, dénivelé moins : -280m, durée : environ 3h OU Distance : 5km, dénivelé plus : +145m, dénivelé moins : -145m, durée : environ 1h30

## Jour 2 : De Saint Jean Pied de Port à Saint Etienne de Baïgorry

Etape en plein cœur du Pays Basque qui s'élève au-dessus de la cité médiévale de St Jean Pied de Port, place-forte pittoresque avec ses remparts de grès rose, ses ruelles pavées jalonnées de maisons anciennes, son vieux pont sur la Nive, son chemin de ronde et son imposante citadelle remaniée par Vauban. Ainsi, le GR10 rejoint le massif du Munhoa, culminant à 1021m puis le massif de l'Oylarandoy surplombant Saint Etienne de Baïgorry.

### Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique

Distance : 19,5km, dénivelé plus : +950m, dénivelé moins : -950m, durée : environ 7h

## Jour 3 : De Saint Etienne de Baïgorry à Bidarray

L'étape à caractère sportif du jour représente l'un des plus beaux itinéraires de randonnée du Pays Basque. Depuis le magnifique village de Saint Etienne de Baïgorry, vous débuterez l'ascension en direction des crêtes d'Iparla qui depuis le bas de la vallée font l'effet d'une longue muraille d'aspect infranchissable. Depuis là-haut, vous profiterez d'un immense panorama... Puis vous redescendrez en direction du charmant village de Bidarray.

## **Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique**

Distance : 18,5km, dénivelé plus : +1250m, dénivelé moins : -1250m, durée : environ 7h30

### **Jour 4 : De Bidarray au Col des Vaux**

Depuis Bidarray vous rejoignez rapidement Harpeko Saindua (la sainte de la grotte, en basque), célèbre grotte miraculeuse, aux vertus curatives dont les ex-votos ornent le lieu. Puis en grim pant en direction du col de Méhatché et du col des Veaux, le passage aux Peñas de Ichusi, « les vilains rochers », vous permettra d'approcher d'un peu plus près le vol impressionnant des vautours tournoyant au-dessus de votre tête. L'étape étant courte, un aller-retour au sommet de l'Artzamendi sera possible et vous fera profiter d'un large panorama : de l'océan jusqu'aux premiers hauts sommets des Pyrénées.

## **Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique**

Distance : 11,5km, dénivelé plus : +750m, dénivelé moins : -350m, durée : environ 4h30 OU Distance : 14km, dénivelé plus : +950m, dénivelé moins : -550m, durée : environ 5h30 (via Artzamendi)

### **Jour 5 : Du Col des Vaux à Sare**

De franchissement de petits pics en passage de cols, le GR10 se faufile via le col Zuccuta, superbe belvédère permettant de profiter du panorama sur les montagnes basques, contourne l'Atxulegi (617m), et plus loin, l'Ereby (583m) avant de redescendre sur le magnifique village d'Ainhoa, villages-bastide du XIIème siècle. Puis via l'agréable et préservée campagne Basque vous rejoindrez Sare, autre joli village du Pays Basque.

## **Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique**

Distance : 22km, dénivelé plus : +300m, dénivelé moins : -800m, durée : environ 6h45

### **Jour 6 : De Sare au col d'Ibardin**

Lors de cette étape, le sentier passera par le massif de La Rhune (Iarrun : lieu de pâturage, en basque), considéré comme le premier sommet pyrénéen de la chaîne et qui du haut de ses 905m demeure la montagne sacrée des Basques et un lieu chargé d'histoire. Arrêt au Col d'Ibardin, situé à la frontière, avec ses ventas et goûtez à l'ambiance espagnole, ou encore, admirez de superbes points de vue sur la vallée.

## **Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique**

Distance : 16,5km, dénivelé plus : +1000m, dénivelé moins : -700m, durée : environ 6h45

## **Jour 7 : De Ibardin à Hendaye**

Depuis la frontière, à travers des paysages verdoyants sur fond d'Océan et des sites aux empreintes basques bien marquées, vous quitterez progressivement les premiers contreforts des Pyrénées Atlantiques, laissant derrière vous la Rhune pour rejoindre les rivages de l'Océan Atlantique et Hendaye. Ville côtière animée et bordée par la superbe baie de Txingudi.

### **Distances - Dénivelée - Temps de marche - Technique**

Distance : 15km, dénivelé plus : +450m, dénivelé moins : -850m, durée : environ 5h00

### **COMPLEMENT DE PROGRAMME**

*Les programmes ont été établis selon les derniers éléments connus lors de la rédaction : des impondérables sont toujours possibles et des situations indépendantes de notre volonté peuvent en modifier le déroulement.*

# FICHE PRATIQUE

## ACCUEIL

Le jour 1 à votre hébergement à Saint Jean Pied de Port, selon votre heure d'arrivée.

### Arrivée en train

Comment rejoindre Saint Jean Pied de Port en transport en commun : Nombreux trains au départ des principales villes en direction de Saint Jean Pied de Port (avec des correspondances) :

<https://www.sncf-connect.com>

Comment rejoindre Saint Jean Pied de Port depuis Hendaye en transport en commun : Train de Hendaye à Saint Jean Pied de Port avec correspondance à Bayonne : <https://www.sncf-connect.com>

### Arrivée en voiture

Parking véhicule à St Jean Pied de Port : Tous les parkings payants et gratuits visibles sur cette page :

<https://www.st-jean-pied-de-port.fr/decouvrir/ou-stationner/>

Parking véhicule à Hendaye: Tous les parkings payants et gratuits visibles sur cette page :

<https://www.hendaye-tourisme.fr/fr/infos-pratiques/parkings-et-stationnement/>

Si vous laissez votre véhicule durant toute la durée de votre séjour merci de vous renseigner auprès de l'office du tourisme pour savoir si des manifestations (fêtes, marchés...) seront organisées sur votre lieu de stationnement.

Il est fortement conseillé de vous rendre en train sur votre séjour pour éviter les retours au point de départ pour récupérer votre véhicule, car les trajets peuvent s'avérer très longs et mal desservis ou bien coûteux si vous choisissez de revenir en taxi. Si toutefois vous choisissez de venir en voiture, nous vous conseillons de laisser votre véhicule le premier jour au point d'arrivée et de rejoindre votre lieu de départ du séjour car vous aurez le temps de faire le trajet et vous ne serez pas fatigués par votre semaine de randonnée.

## DISPERSION

Le jour 7 à Hendaye, après votre randonnée.

Comment rejoindre Saint Jean Pied de Port depuis Hendaye en transport en commun :

Train de Hendaye à Saint Jean Pied de Port avec correspondance à Bayonne :

<https://www.sncf-connect.com>

## NIVEAU

### Niveau Physique

#### Niveau 3

Marcheur régulier, en bonne condition physique avec une expérience de la randonnée en montagne. Randonnée de 6h-7h par jour en moyenne, dénivelés de 700m-1000m en moyenne, sur des sentiers assez faciles, avec quelques petites difficultés techniques ponctuelles. Les temps de marche mentionnés sont donnés à titre indicatif, ce sont des horaires moyens qui ne prennent en compte que la durée de la marche effective sans comptabiliser les temps de pause. En fonction des conditions climatiques le rythme de marche peut également varier, allant de + 300m à +500m de montée à l'heure.

### Niveau Technique

## HEBERGEMENT

Demi-pension sauf le jour 1 en nuit et petit déjeuner  
4 nuits en gîte d'étape en dortoir partagé les jours 1, 2, 3 et 5  
1 nuit dans une venta espagnole en chambre le jour 6  
1 nuit en gîte d'étape en chambre le jour 4

### VERSION CONFORT (voir supplément)

5 nuits en hôtels\*\* en chambre les jours 1, 2, 3, 5 et 6  
1 nuit en gîte d'étape en chambre le jour 4

Pour les nuits en dortoir partagé, prévoir un drap de sac (couvertures fournies).

### Les repas

- Petit déjeuner continental (thé, café, lait, pain, beurre, confiture).
- Repas du soir à base souvent de spécialités locales, incluant une entrée, un plat et un dessert. Pour le dîner à Saint Jean Pied de Port, nombreuses possibilités de restaurants au village.
- Pique-niques non inclus. Possible de les réserver à l'avance (en supplément). Ou possibilité de les acheter directement sur place auprès des hébergements ou dans les épiceries, supérettes, boulangeries mentionnées dans le roadbook.
- Boissons non comprises.

## TRANSFERTS INTERNES

Le transport des bagages selon option choisie

## PORTAGE DES BAGAGES

Durant la randonnée, portage uniquement de vos affaires personnelles pour la journée de marche (pique-nique, eau...). Prévoir un bagage suiveur facilement transportable (voir nos conseils sur l'équipement). Sauf si vous avez choisi la version sans transport des bagages auquel cas vous porterez toutes vos affaires d'une étape à une autre.

## DOSSIER DE RANDONNEE

Traces GPS sur demande + accès à l'itinéraire détaillé sur l'application mobile GPS Mhikes

## EQUIPEMENT INDIVIDUEL A PREVOIR

Votre bagage suiveur (si formule avec transport des bagages entre les hébergements)

Pour des raisons de logistique nous vous demandons de limiter le poids du sac suiveur à 12kg ou 15kg maximum, pas de valises rigides, et un seul bagage suiveur par personne.

Le sac à dos

La taille du sac est très importante elle peut varier en fonction du type de séjour.

- Pour une randonnée dite sans portage : 30L minimum
- Pour une randonnée avec portage allégé ou partiel : 50L minimum
- Pour une randonnée avec portage : 60L minimum

Ce dernier devant contenir :

- Fond de sac (vêtement de pluie, vêtement chaud, tee-shirt de rechange, lunettes de soleil, crème solaire, trousse à pharmacie, nécessaire de pique-nique, objets personnels, ...)
- Déjeuner pique-nique du jour (prévoir une boîte plastique)
- Eau en suffisance (gourde minimum 1,5 litres)

Les chaussures

C'est l'un des éléments les plus importants. Elles doivent être avant tout confortables, imperméables et respirantes. Un bon maintien de la cheville est indispensable. Si vous devez acheter une nouvelle paire, nous vous conseillons d'essayer vos chaussures avant de commencer votre séjour. Ne prenez pas une pointure trop petite, car vos pieds auront tendance à gonfler. Pour les petites randonnées nous vous recommandons des chaussures de marche souples de type trekking avec une bonne semelle et un bon contrefort. Pour les randonnées en montagne de plus de 4h, prévoir des chaussures à tiges hautes, avec une semelle assez rigide. Attention, à vos chaussures restées trop longtemps dans un placard. La durée de vie d'une chaussure est de 2 à 5 ans. Au bout d'un certain temps les semelles se décollent et les coutures peuvent se déchirer.

Les vêtements spécifiques pour la randonnée

- Une veste coupe-vent imperméable (type goretex)
- Une veste polaire ou pull
- Un pantalon pour la marche, un short, des tee-shirts (privilégiez des matières respirantes)
- Vêtements de rechange et linge personnel
- Un maillot de bain et une serviette
- Pour le début et fin de saison prévoir des gants fins et un bonnet pour les randonnées en altitude

#### Le couchage

- Un drap de sac est essentiel pour tous les séjours impliquant des nuits en gîte, en refuge (couvertures fournies).
- Des bouchons d'oreille.

#### Le pique-nique

- Une boîte hermétique en plastique (0,8 L) pour transporter les salades des pique-niques.
- Couverts (fourchette, couteau pliant)
- Gourde 1,5 L minimum ou Camel back bien plus pratique...

#### Petit matériel

- Une paire de tennis, ou de sandalettes pour le soir
- Une paire de bâtons télescopiques (facultatif)
- Lunettes et crème solaire
- Chapeau, casquette ou bob
- Appareil photo...
- Une petite trousse de toilette, avec serviette
- Une lampe de poche ou frontale
- Du papier hygiénique
- Une mini-pharmacie : médicaments personnels, Compeed pour les ampoules, élastoplaste, gaze, désinfectant, arnica en granules et aspirine en cas de petits bobos... une couverture de survie

# DATES ET PRIX

## DATES ET PRIX

### Départs

Tous les jours de début Avril à fin Octobre (selon les disponibilités).  
Inscription à partir de 2 personnes (voyageur solitaire : nous consulter)

Du 01/04/2025 au 30/10/2025 :

### Prix avec transport des bagages :

Prix/pers pour un groupe de 2 personnes : 665€  
Prix/pers pour un groupe de 3 personnes : 615€  
Prix/pers pour un groupe de 4 personnes : 585€  
Prix/pers pour un groupe de 5 personnes : 575€  
Prix/pers pour un groupe de 6 personnes : 565€

### Prix sans transport des bagages :

Prix/pers pour un groupe de 2 personnes : 535€  
Prix/pers pour un groupe de 3 personnes : 530€  
Prix/pers pour un groupe de 4 personnes : 525€  
Prix/pers pour un groupe de 5 personnes : 520€  
Prix/pers pour un groupe de 6 personnes : 515€

## Options

- Supplément version confort (6 nuits en chambre privative) : 105€/pers
- Supplément chambre individuelle (si version confort) : 130€/pers
- Supplément haute saison : Juillet/Août/Septembre : 15€/pers
- Supplément transfert retour de St Jean Pied de Port à Hendaye en semaine : 175€/transfert
- Supplément transfert retour de St Jean Pied de Port à Hendaye dimanche et jours fériés : 195€/transfert
- Nuit supplémentaire à St Jean Pied de Port en nuit et petit déjeuner dortoir partagé : 45€/pers
- Nuit supplémentaire à St Jean Pied de Port en nuit et petit déjeuner chambre double : 75€/pers
- Nuit supplémentaire à St Jean Pied de Port en nuit et petit déjeuner chambre individuelle : 115€/pers
- Nuit supplémentaire à Hendaye en nuit et petit déjeuner dortoir partagé basse saison : 60€/pers
- Nuit supplémentaire à Hendaye en nuit et petit déjeuner dortoir partagé Juillet/Août/Septembre :

70€/pers

- Nuit supplémentaire à Hendaye en nuit et petit déjeuner chambre double basse saison : 75€/pers
- Nuit supplémentaire à Hendaye en nuit et petit déjeuner chambre individuelle basse saison : 115€/pers
- Nuit supplémentaire à Hendaye en nuit et petit déjeuner chambre double Juillet/Août/Septembre :

90€/pers

- Nuit supplémentaire à Hendaye en nuit et petit déjeuner chambre individuelle Juillet/Août/Septembre : 140€/pers

## **LE PRIX COMPREND**

- L'hébergement en demi-pension sauf le jour 1 en formule nuit et petit déjeuner
- Le transport des bagages selon option choisie
- Le dossier de voyage avec cartes et topoguide : 1 dossier pour 4 personnes
- Traces GPS sur demande + accès à l'itinéraire détaillé sur l'application mobile GPS Mhikes

## **LE PRIX NE COMPREND PAS**

- Les assurances
- Le dîner du J1
- Les visites
- Les boissons et les pique-niques.

# VAGABONDAGES

## Contenu

VAGABONDAGES est un réseau de spécialistes de la randonnée et des vacances actives non motorisées unis par une même éthique professionnelle. Signataires de la présente charte, ils s'engagent :

- à assurer directement, ou en priorité par l'intermédiaire du réseau VAGABONDAGES, l'organisation des séjours qu'ils proposent,
- à offrir un encadrement professionnel compétent spécialiste du milieu ou du thème abordé,
- à constituer des groupes de dimension humaine, et valoriser, à travers leurs formules, l'authenticité et la convivialité de leur terroir d'ancrage ou de passion,
- à respecter l'environnement et les patrimoines historique, culturel et humain rencontrés dans l'exercice de leur profession,
- à honorer leurs engagements contractuels dès acceptation d'une inscription, tant sur le plan des prix que sur celui de la qualité des prestations, à prendre en compte vos remarques et suggestions, notamment par la remise systématique d'un questionnaire de satisfaction, dans un souci constant de perfectionnement de la qualité des séjours.

# SEJOUR A LA CARTE

## Contenu

Pour toutes demandes de privatisation ou de séjours sur mesure, n'hésitez pas à nous contacter.